

<b>Zeitschrift:</b>	Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française
<b>Herausgeber:</b>	Le messenger suisse
<b>Band:</b>	33 (1987)
<b>Heft:</b>	7-8
<b>Rubrik:</b>	Notre couverture

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Conseils

en partages d'héritages  
en Suisse:

Bilan, plan financier,  
droit des successions, impôts,  
droit des sociétés



**Treuhand Sven Müller**

Birkenrain 4  
CH-8634 Hombrechtikon-Zürich  
Tél. 055/42 21 21, Tlx 87 50 89 sven.ch

### Restaurant Suisse

*"La Charbonnade"*

#### Spécialités :

Papet vaudois, Tommes poêlées  
Fondue Vacherin, moitié - moitié  
Perchettes, Omble Chevalier  
3 desserts chocolat suisse

8, rue du Père Guérin  
(anc. rue Gérard) 75013 Paris  
12 h - 14 h — 19 h - 22 h 30.  
Réservation : 45.88.78.90

### ENTREPRISE GENERALE DE PEINTURE

#### FRANCIS MONA

44, avenue de Seine  
92500 Rueil-Malmaison  
Tél. : 47.76.13.37

2 bis, rue de l'Oasis  
92800 Puteaux  
Tél. : 47.76.13.37

## Etudes en Suisse

Etudes en Suisse à Genève ou  
Lausanne

- **Baccalauréat français**,  
séries A, B, C, D
- Maturité suisse
- Informatique ● Traitement de texte
- Diplômes commerce, secrétaire,  
secrétaire de direction
- Cours d'anglais, tous niveaux
- Cours de français pour étrangers
- **Cours de vacances** fin juin-sept.
- **Aussi en internat**

Renseignements:  
Ecole Lémania  
3, ch. de Préville  
CH-1001 Lausanne  
Tél. 021/20 15 01  
Télex 26 600

**Ecole  
Lémania**  
Lausanne Genève

### Notre couverture



**Valais : Une publication sur les jeux vient de paraître**

L'Union valaisanne du tourisme publie une brochure « **Jouons avec 13 étoiles** » qui est le leitmotiv d'une saison d'été pleine de jeux et de distractions. Cette brochure contient également un calendrier des manifestations ainsi qu'une liste des établissements où les familles sont les bienvenues. Les (petites et grandes) personnes intéressées y trouveront des explications de jeux que les Valaisans pratiquaient autrefois. Tous les offices de tourisme, hôtels, entreprises de remontées mécaniques et restaurants qui organisent des jeux et des concours ou qui offrent un accueil particulier aux familles figurent sur cette liste. Sous le thème « **Jouer en Valais - c'est sympa** » un large éventail de manifestations, du théâtre de marionnettes dans un téléphérique jusqu'aux « jeux olympiques » seront organisées un peu partout en Valais.

Même si les responsables du tourisme valaisan mettent la distraction par le jeu en évidence, ils ne souhaitent pas engendrer un véritable chahut joyeux. La brochure « **Jouons avec 13 étoiles** » donne des indications aux parents, aux éducateurs et aux enfants eux-mêmes. Elle leur apprend des jeux que les habitants des villages valaisans avaient l'habitude d'organiser le soir après le travail ou le dimanche. Sur la dernière page de cette brochure, les joueurs sont invités à trouver le 13<sup>e</sup> jeu. Les meilleures idées de jeux seront récompensées.

#### Calendrier des manifestations : Pour les jeunes et ceux qui le sont restés

Aimeriez-vous jouer au détective dans une station valaisanne ? Ou préférez-vous le bricolage dans un téléphérique en marche ? Cet été, ces idées à première vue bizarres, seront réalisées en Valais. Dans plusieurs stations, des prestataires ont créé un programme bien particulier qui fait l'objet d'un calendrier des manifestations, un dépliant riche en surprises.

La brochure « **Jouons avec 13 étoiles** » contient également une liste d'établissements où les familles sont particulièrement bienvenues. Toutes les entreprises, du téléphérique au camping, qui offrent un accueil particulier aux familles, y figurent. Par exemple : un camping offre un programme d'animation, une école d'alpinisme organise des randonnées alpines, des restaurants disposent d'une place ou d'une salle de jeux, etc.

#### Connaître l'histoire valaisanne par le jeu

Le thème « **Jouer en Valais - c'est sympa** » marque une nouvelle ère dans la politique d'information du tourisme valaisan. L'accent est mis sur la richesse de petits trésors naturels, culturels et historiques cachés et dont l'existence sera révélée aux hôtes du Valais. Chaque année, un nouveau thème sera lancé qui fera l'objet d'une publication spécifique. Le thème pour 1988 sera dévoilé dans quelques mois mais les thèmes pour les années suivantes resteront un secret. Cependant, il est certain que tous les aspects du Valais - de son histoire turbulente jusqu'au contenu de ses casse-roles - seront pris en considération.

#### Des téléphériques à colorier

La brochure « **Jouons avec 13 étoiles** » avec le calendrier des manifestations et la liste des établissements où les familles sont les bienvenues n'est qu'un élément parmi d'autres qui ont été réalisés dans le cadre de cette action. Un autre exemple : les entreprises de téléphériques ont créé des sets de table à colorier par les enfants. Les crayons de couleur seront également offerts. De cette manière, le soir, pendant le repas au restaurant, les enfants pourront refaire, en pensée, le trajet du téléphérique.

Les personnes intéressées peuvent obtenir la brochure « **Jouons avec 13 étoiles** » auprès de l'Union valaisanne du tourisme (Case postale - CH 1950 Sion - tél. 027 / 22 31 61). Cette brochure de 16 pages avec annexes est offerte gracieusement à toutes les personnes qui désirent l'obtenir, même celles qui n'ont pas prévu de séjourner en Valais. Les jeux valaisans peuvent se jouer partout... pourquoi pas chez vous ?